

The Portuguese Renaissance and the Brazilian Baroque:  
A Colloquium on Three New Books  
Members' Room, Library of Congress  
Thomas Jefferson Building, 1<sup>st</sup> Street S.E.  
(Between Independence Ave. and East. Capitol Street)  
November 13, 2009, 10:00 a.m. to 4:45 p.m.

Congressman Barney Frank, the Hispanic Division of the Library of Congress, and the University of Massachusetts Dartmouth Center for Portuguese Studies announce a symposium entitled "The Portuguese Renaissance and the Brazilian Baroque: A Colloquium on Three New Books," to be held at the Library of Congress Members' Room on Friday, November 13, 2009, 10:00 a.m. to 5 p.m.

The books to be launched and discussed are 1) *\*The Traveling Eye: Retrospection, Vision and Prophecy in the Portuguese Renaissance\**, by Helder Macedo and Fernando Gil, one of the most important works on the Portuguese Renaissance in the past forty years, covering authors such as Fernão Lopes, Bernardim Ribeiro, Camões and António Vieira; 2) *\*Sonnets and Other Poems,\** by Luís de Camões, translated by Richard Zenith, the first bilingual edition in English to offer a cross-section of the lyric poetry of Portugal's foremost author, whose great Renaissance epic, *\*The Lusiads\** (1572), memorialized Vasco da Gama's inaugural voyage to India (1497-99); 3) *\*The Sermon of Saint Anthony to the Fish and Other Texts\**, by António Vieira, translated by Gregory Rabassa, the first book by the most important Portuguese and Brazilian Baroque writer to be published in English, including—in addition to his most famous sermon—Vieira's letter to the king of Portugal in defense of the indigenous population of Brazil and the first five chapters from *\*History of the Future.\**

Participants in "The Portuguese Renaissance and the Brazilian Baroque: A Colloquium on Three New Books" include Helen Vendler, the A. Kingsley Porter University Professor at Harvard University and one of the most influential critics of lyric poetry in the United States; Helder Macedo, Emeritus Professor of Portuguese at King's College, University of London, and renowned Portuguese poet, novelist and essayist; Richard Zenith, one of the pre-eminent translators from Portuguese and Brazilian literature today, whose translations include works by Fernando Pessoa and João Cabral de Melo Neto; Earl E. Fitz, Professor of Portuguese, Spanish, and Comparative Literature at Vanderbilt University and the author and editor of fourteen books; Ken Krabbenhoft, Professor of Spanish and Portuguese at New York University and the author of several books, including forthcoming volume on Fernando Pessoa and the psychology of genius (Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 2010). Vincent Barletta, Associate Professor of Iberian literatures and cultures of the medieval and early modern periods at Stanford University and author of the forthcoming *\*Death in Babylon: Alexander the Great and Iberian Empire in the Muslim Orient\** (U of Chicago P, 2010);

The Colloquium, which is sponsored by the Luso-American Foundation, will conclude with a reception at 5:30 p.m. hosted by the Honorable João de Vallera, Ambassador of Portugal to the United States (2125 Kalorama Rd. NW, Washington, DC).